

CINEMA AFRICA

OTTOBRE 2022
sedicesima edizione

BRESCIA • CINEMA-TEATRO BORGO TRENTO • VIA F. FILZI, 3

■ **LUNEDÌ 3 OTTOBRE - ORE 20,45**

LE DEPART (2020 - 25')

regia di Said Hamich (2000 - 120') • Paese: Marocco, Francia

lingua: Arabo francese con sottotitoli in italiano

CHITANA (2020 - 19')

regia di Amel Guellaty regista e fotografa tunisina (2021 - 19')

Paese: Tunisia, Qatar, Norvegia

lingua: Arabo con sottotitoli in italiano

ANGLE MORT (2021 - 14')

regia di Lotfi Achour (2021 - 19') • Paese: Tunisia- Francia

lingua: Arabo con sottotitoli in italiano

■ **LUNEDÌ 10 OTTOBRE - ORE 20,45**

NEIGHBOURS (2021 - 124')

regia di Mano Khalil • Paese: Svizzera, Kurdistan

lingua: Curdo, arabo, ebraico i sottotitoli in italiano

■ **LUNEDÌ 17 OTTOBRE - ORE 20,45**

DES ÉTOILES (2013 - 85')

regia di Dyana Gaye • Paese: Francia, Senegal

lingua: Francese

■ **LUNEDÌ 24 OTTOBRE - ORE 20,45**

LOS LOBOS (2019 - 95')

regia di Samuel Kishi Leopo • Paese: Messico

lingua: Spagnolo, inglese, cantonese con sottotitoli in italiano


**Siamo
Capitale**
Italiana
della Cultura
2023

BERGAMO
BRESCIA

**INGRESSO
LIBERO**

in collaborazione con
COE Centro Orientamento Educativo
promotore del
Festival del Cinema Africano,
d'Asia e America Latina di Milano

con il sostegno di
CISL
CGIL
Fondazione Tovini
ACLI Service

È CONSIGLIATA LA PRENOTAZIONE
TEL. 030 3099181
DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ ORE 10 - 12
oppure **info@kamenge.it**

Lunedì 3 ottobre 2021 - ore 20,45

LE DEPART Regia: Said Hamich

Paese: Marocco, Francia • Anno 2020 • Durata 250' • **Lingua:** Arabo francese con sottotitoli in italiano

Tematiche: Una storia che delinea con efficacia e semplicità i contorni familiari della migrazione

Scheda film: <https://www.fescaal.org/film/le-depart> • **Trailer:** <https://www.youtube.com/watch?v=KetwgHaKfrc&t=2s>

Il film è stato candidato ai César 2021

Trama: Marocco, 2004. Adil, 11 anni, trascorre un'estate serena giocando con i suoi amici e aspettando che il suo idolo, il corridore Hicham El Guerrouj, gareggi alle Olimpiadi. La visita per alcuni giorni del padre e del fratello maggiore tornati dalla Francia lo segnerà per sempre.

CHITANA Regia: Amel Guellaty (regista e fotografa tunisina)

Paese: Tunisia, Qatar, Norvegia • Anno 2021 • Durata 19' • **Lingua:** Arabo con sottotitoli in italiano

Scheda film: <https://www.fescaal.org/film/chitana> • **Trailer:** https://www.youtube.com/watch?v=VBv_qoXKHm4

Trama: Eya e Sofia, due sorelle di dieci e dodici anni, vanno a cercare l'acqua nel pozzo del paese e si lasciano tentare da un giro nel bosco, un luogo proibito alle bambine. Scoprire la vicina foresta è una grande emozione e si fanno incontri meravigliosi. Ma la libertà può avere un costo....

ANGLE MORT Regia: Lotfi Achour

Paese: Tunisia, Francia • Anno 2021 • Durata 14' • **Lingua:** Arabo con sottotitoli in italiano

Premi: Miglior Cortometraggio (FIPADOC), Premio del pubblico giovane (Festival Cinemed di Montpellier), Premio Youssef Chahine (Cairo International Film Festival).

Scheda film: <https://www.fescaal.org/film/chitana> • **Trailer:** https://www.youtube.com/watch?v=VBv_qoXKHm4

Trama: Tunisia, 1991. Sotto la dittatura di Ben Ali, un uomo viene rapito, torturato, ucciso e poi dato per scomparso. Quasi trent'anni dopo, ritorna a parlare con noi attraverso un'animazione molto espressiva. Calmo, lucido, privo di emozioni, si concentra sui fatti e sulle persone, sui luoghi e sul tempo. Porta alla luce ciò che è stato volontariamente o involontariamente seppellito, rimosso dalla storia collettiva..

Lunedì 10 ottobre 2021 - ore 20,45

NEIGHBOURS Regia: Mano Khalil

Paese: Svizzera, Kurdistan • Anno 2021 • Durata 124' • **Lingua:** Curdo, arabo, ebraico i sottotitoli in italiano

Premi: Premio Utopia (Festival Castellinaria), Miglior Sceneggiatura (Red Sea international Film Festival), Miglior Film (San Francisco Film Critics Award), Miglior Film (Gangneung Film Festival), Gran Premio della Giuria (Festival International du Film de Mons), Premio per il Miglior Film (Berner Filmförderung).

Scheda film e Trailer: <https://www.fescaal.org/film/angle-mort>

Trama: Primi anni '80 in un villaggio curdo sul confine tra Siria e Turchia, il piccolo Sero è al suo primo anno di scuola. Il nuovo insegnante vuole far diventare i bambini curdi dei bravi cittadini arabi devoti ad Assad e nemici degli ebrei. Con un fine senso dell'umorismo della satira, il film racconta un'infanzia che riesce a trovare momenti di luce nonostante la dittatura e gli eventi drammatici. Le esperienze personali del regista e i suoi ricordi ci collegano alla tragedia siriana del presente.

Lunedì 17 ottobre 2021 - ore 20,45

DES ÉTOILES Regia: Dyana Gayes

Paese: Francia, Senegal • Anno 2013 • Durata 85' • **Lingua:** Francese

Tema: emigrazione

Scheda film: <https://www.africavivre.com/senegal/a-voir/films/des-etoiles-de-dyana-gaye.html>

Trailer: presentazione del film da parte della regista <https://www.youtube.com/watch?v=QpXmL-9INmw&t=1s>

Trama: Nel corso di un inverno, attraverso le città di Dakar, Torino e New York, si seguono gli esiliati sentieri di alcuni personaggi tra loro interconnessi. Per il funerale del marito, la newyorchese Mame Amy ritorna a Dakar con il diciannovenne figlio Thierno, che muove i suoi primi passi in terra africana. La ventiquattrenne Sophie, dal canto suo, lascia Dakar per raggiungere Torino e riunirsi al marito Abdoulaye. Nel frattempo, però, Abdoulaye è appena arrivato a New York insieme al cugino tramite un'organizzazione di migranti clandestini. L'esilio è il tema principale di questo bellissimo trittico accuratamente organizzato.

Lunedì 24 ottobre 2021 - ore 20,45

LOS LOBOS Regia: Samuel Kishi Leopold

Paese: Messico • Anno 2019 • Durata 121' • **Lingua:** Spagnolo, inglese, cantonese con sottotitoli in italiano.

Scheda film: <https://www.fescaal.org/film/los-lobos> • **Trailer:** <https://www.youtube.com/watch?v=67z9d6msGsw&t=1s>

Premi: Gran Premio della Giuria Generation KPlus e Peace Film Prize (Berlinale 2020), Miglior Lungometraggio, Hellenic Parliament "Human Values" Award (Olympia International Film Festival for Children and Young People 2020), Miglior Lungometraggio (Olhar de Cinema - Curitiba International Film Festival 2020), Miglior Lungometraggio (Miami Film Festival 2020), Miglior Lungometraggio (Lucas - International Festival of Films for Children and Young People 2020), Miglior Lungometraggio (Guanajuato International Film Festival 2020), Concorso Messicano, Miglior Lungometraggio, Miglior Lungometraggio (Burgas International Film Festival 2020), Miglior Lungometraggio (BUFF International Film Festival 2020)...

Trama: Max e Leo, insieme alla madre Lucia, hanno da poco attraversato il confine tra il Messico e gli Stati Uniti alla ricerca di una vita migliore. Ma non è facile stabilirsi nel nuovo paese. Mentre aspettano che la mamma torni dal lavoro, i due bambini combattono la noia creando un mondo immaginario con i loro disegni e pensando alla promessa della mamma che un giorno li porterà a Disneyland, il luogo dei loro sogni.